

1 Adam M. Silverstein (197638)
 2 CAVALLUZZI & CAVALLUZZI
 3 9200 Sunset Boulevard, Suite 807
 4 Los Angeles, California 90069
 5 Telephone: (310) 246-2601
 6 Facsimile: (310) 246-2606
 7 Email: adam@cavalluzzi.com
 8 *Attorneys for Plaintiff*

9
 10 **UNITED STATES DISTRICT COURT**
CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA

11 PATRICK COLLINS, INC.,
 12 a California corporation,

Case No. 8:11-cv-01180-JVS -AN

13
 14 Plaintiff,

15 vs.

16 STEPHANE BELIN,

AMENDED COMPLAINT

17
 18 Defendant.

19 Plaintiff, Patrick Collins, Inc., sues Stephane Belin (“Defendant”), and alleges:

20 **Introduction**

21
 22 1. This matter arises under the United States Copyright Act of 1976, as
 23 amended, 17 U.S.C. §§ 101 et seq. (the “Copyright Act”).

24 2. Through this suit, Plaintiff alleges each Defendant is liable for:

- 25 • Direct copyright infringement in violation of 17 U.S.C. §§ 106 and 501;

26
 27 and

- Contributory copyright infringement.

Jurisdiction And Venue

3. This Court has subject matter jurisdiction over this action pursuant to 28 U.S.C. § 1331 (federal question); and 28 U.S.C. § 1338 (patents, copyrights, trademarks and unfair competition).

4. As set forth on Exhibit A, Defendant’ acts of copyright infringement occurred using an Internet Protocol address (“IP address”) traced to a physical address located within this District, and therefore pursuant to Cal. Civ. Proc. Code § 410.10, this Court has personal jurisdiction over Defendant because Defendant committed the tortious conduct alleged in this Amended Complaint in the State of California, and (a) Defendant resides in the State of California, and/or (b) Defendant has engaged in continuous and systematic business activity in the State of California.

5. Venue is proper in this District pursuant to 28 U.S.C. § 1391(b) and (c), because: (i) a substantial part of the events or omissions giving rise to the claims occurred in this District; and, (ii) a Defendant resides (and therefore can be found) in this District and the Defendant reside in this State; additionally, venue is proper in this District pursuant 28 U.S.C. § 1400(a) (venue for copyright cases) because Defendant or Defendant’s agent resides or may be found in this District.

Parties

1
2 6. Plaintiff is a corporation organized and existing under the laws of the
3 State of California and has its principal place of business located at 8015 Deering
4 Avenue, Canoga Park, California.

5
6 7. Defendant, Stephane Belin (formerly known as John Doe 4), is an
7 individual residing at 3308 Spectrum, Irvine, CA 92618.

8
9 8. An IP address is a number that is assigned by an Internet Service
10 Provider (an "ISP") to devices, such as computers, that are connected to the Internet.

11 9. The ISP to which Defendant subscribes can correlate the Defendant's IP
12 address to the Defendant's true identity.

13
14 **Factual Background**

15 I. Plaintiff Owns the Copyright to a Motion Picture

16 10. On or about May 26, 2011, Plaintiff submitted an application for
17 Copyright Registration (Service Request Number 1-614552711) for the motion
18 picture titled "Gangbanged" (the "Work").

19
20 11. A copy of the application for Copyright Registration evidencing, among
21 other things, Plaintiff's ownership of the Work, application and the application date
22 is attached as Exhibit B.

23
24 II. Defendant Used BitTorrent To Infringe Plaintiff's Copyright

25
26 12. BitTorrent is one of the most common peer-to-peer file sharing
27 protocols (in other words, set of computer rules) used for distributing large amounts
28

1 of data; indeed, it has been estimated that users using the BitTorrent protocol on the
2 internet account for over a quarter of all internet traffic. The creators and users of
3 BitTorrent developed their own lexicon for use when talking about BitTorrent; a
4 copy of the BitTorrent vocabulary list posted on www.Wikipedia.com is attached as
5 Exhibit C.
6

7 13. The BitTorrent protocol's popularity stems from its ability to distribute
8 a large file without creating a heavy load on the source computer and network. In
9 short, to reduce the load on the source computer, rather than downloading a file from
10 a single source computer (one computer directly connected to another), the
11 BitTorrent protocol allows users to join a "swarm" of host computers to download
12 and upload from each other simultaneously (one computer connected to numerous
13 computers).
14
15

16
17 *A. Defendant Installed a BitTorrent Client onto her Computer*

18 14. Defendant installed a BitTorrent Client onto her computer.

19 15. A BitTorrent "Client" is a software program that implements the
20 BitTorrent protocol. There are numerous such software programs including μ Torrent
21 and Vuze, both of which can be directly downloaded from the internet. See
22 www.utorrent.com and <http://new.vuze-downloads.com/>.
23
24

25 16. Once installed on a computer, the BitTorrent "Client" serves as the
26 user's interface during the process of uploading and downloading data using the
27 BitTorrent protocol.
28

1 B. The Initial Seed, Torrent, Hash and Tracker

2 17. A BitTorrent user that wants to upload a new file, known as an “initial
3 seeder,” starts by creating a “torrent” descriptor file using the Client he or she
4 installed onto his or her computer.

5
6 18. The Client takes the target computer file, the “initial seed,” here the
7 copyrighted Work, and divides it into identically sized groups of bits known as
8 “pieces.”

9
10 19. The Client then gives the computer file’s pieces, in this case, pieces of
11 the copyrighted Work, a random and unique alphanumeric identifier known as a
12 “hash” and records these hash identifiers in the torrent file.

13
14 20. When another peer later receives a particular piece, the hash identifier
15 for that piece is compared to the hash identifier recorded in the torrent file for that
16 piece to test that the piece is error-free. In this way, the hash identifier works like an
17 electronic fingerprint to identify the source and origin of the piece and that the piece
18 is authentic and uncorrupted.

19
20
21 21. Torrent files also have an “announce” section, which specifies the URL
22 (Uniform Resource Locator) of a “tracker,” and an “info” section, containing
23 (suggested) names for the files, their lengths, the piece length used, and the hash
24 identifier for each piece, all of which are used by Clients on peer computers to verify
25 the integrity of the data they receive.

26
27 22. The “tracker” is a computer or set of computers that a torrent file
28

1 specifies and to which the torrent file provides peers with the URL address(es).

2 23. The tracker computer or computers direct a peer user's computer to
3 other peer user's computers that have particular pieces of the file, here the
4 copyrighted Work, on them and facilitates the exchange of data among the
5 computers.
6

7 24. Depending on the BitTorrent Client, a tracker can either be a dedicated
8 computer (centralized tracking) or each peer can act as a tracker (decentralized
9 tracking).
10

11 *C. Torrent Sites*

12 25. "Torrent sites" are websites that index torrent files that are currently
13 being made available for copying and distribution by people using the BitTorrent
14 protocol. There are numerous torrent websites, including www.TorrentZap.com,
15 www.Btscene.com, and www.ExtraTorrent.com.
16
17

18 26. Upon information and belief, Defendant went to a torrent site to upload
19 and download Plaintiff's copyrighted Work.
20

21 *D. Uploading and Downloading a Work Through a BitTorrent Swarm*

22 27. Once the initial seeder has created a torrent and uploaded it onto one or
23 more torrent sites then other peers begin to download and upload the computer file
24 to which the torrent is linked (here the copyrighted Work) using the BitTorrent
25 protocol and BitTorrent Client that the peers installed on their computers.
26
27
28

1 28. The BitTorrent protocol causes the initial seed's computer to send
2 different pieces of the computer file, here the copyrighted Work, to the peers seeking
3 to download the computer file.
4

5 29. Once a peer receives a piece of the computer file, here a piece of the
6 Copyrighted Work, it starts transmitting that piece to the other peers.
7

8 30. In this way, all of the peers and seeders are working together in what is
9 called a "swarm."

10 31. Here, Defendant peer member participated in the same swarm and
11 directly interacted and communicated with other members of that swarm through
12 digital handshakes, the passing along of computer instructions, uploading and
13 downloading, and by other types of transmissions. A print out of a computer screen
14 illustrating the type of interactions between and among peers and seeders in a typical
15 swarm is attached as Exhibit D.
16

17 32. In this way, and by way of example only, one initial seeder can create a
18 torrent that breaks a movie up into hundreds or thousands of pieces saved in the form
19 of a computer file, like the Work here, upload the torrent onto a torrent site, and
20 deliver a different piece of the copyrighted Work to each of the peers. The recipient
21 peers then automatically begin delivering the piece they just received to the other
22 peers in the same swarm.
23
24
25

26 33. Once a peer, here a Defendant, has downloaded the full file, the
27 BitTorrent Client reassembles the pieces and the peer is able to view the movie.
28

1 Also, once a peer has downloaded the full file, that peer becomes known as “an
2 additional seed” because it continues to distribute the torrent file, here the
3 copyrighted Work.

4
5 E. Plaintiff’s Computer Investigators Identified the Defendants’ IP Address
6 as Participant in a Swarm That Was Distributing Plaintiff’s Copyrighted
7 Work

8 34. Plaintiff retained IPP, Limited (“IPP”) to identify the IP addresses that
9 are being used by those people that are using the BitTorrent protocol and the internet
10 to reproduce, distribute, display or perform Plaintiffs’ copyrighted works.

11 35. IPP used forensic software named INTERNATIONAL IPTRACKER
12 v1.2.1 and related technology enabling the scanning of peer-to-peer networks for the
13 presence of infringing transactions.

14 36. IPP extracted the resulting data emanating from the investigation,
15 reviewed the evidence logs, and isolated the transactions and the IP addresses
16 associated therewith for the file identified by the SHA-1 hash value of
17 8F7C963137369F5A874A32E468C1D432DAF0B859, (the “Unique Hash
18 Number”).
19
20
21

22 37. The IP address, Unique Hash Number and hit dates contained on Exhibit
23 A accurately reflect what is contained in the evidence logs, and show:
24

25 (A) Defendant had copied a piece of Plaintiff’s copyrighted Work identified
26 by the Unique Hash Number; and

27 (B) Therefore, Defendant was part of the same series of transactions.
28

1 38. Through each of the transactions, the Defendant's computer used its
2 identified IP address to connect to the investigative server from a computer in this
3 District in order to transmit a full copy, or a portion thereof, of a digital media file
4 identified by the Unique Hash Number.
5

6 39. IPP's agent analyzed each BitTorrent "piece" distributed by IP address
7 listed on Exhibit A and verified that re-assemblage of the pieces using a BitTorrent
8 Client results in a fully playable digital motion picture of the Work.
9

10 40. IPP's agent viewed the Work side-by-side with the digital media file
11 that correlates to the Unique Hash Number and determined that they were identical,
12 strikingly similar or substantially similar.
13

14 **Miscellaneous**

15 41. All conditions precedent to bringing this action have occurred or been
16 waived.
17

18 42. Plaintiff retained counsel to represent it in this matter and is obligated to
19 pay said counsel a reasonable fee for its services.
20

21 **COUNT I**
Direct Infringement Against Stephane Belin.

22 43. The allegations contained in paragraphs 1-42 are hereby re-alleged as if
23 fully set forth herein.
24

25 44. Plaintiff is the owner of the Registration for the Work which contains an
26 original work of authorship.
27

1 45. By using the BitTorrent protocol and a BitTorrent Client and the
2 processes described above, Defendant copied the constituent elements of the
3 registered Work that are original.

4
5 46. Plaintiff did not authorize, permit or consent to Defendant's copying of
6 its Work.

7
8 47. As a result of the foregoing, Defendant violated Plaintiff's exclusive
9 right to:

10 (A) Reproduce the Work in copies, in violation of 17 U.S.C. §§ 106(1) and
11 501;

12
13 (B) Redistribute copies of the Work to the public by sale or other transfer of
14 ownership, or by rental, lease or lending, in violation of 17 U.S.C. §§ 106(3) and
15 501;

16
17 (C) Perform the copyrighted Work, in violation of 17 U.S.C. §§ 106(4) and
18 501, by showing the Work's images in any sequence and/or by making the sounds
19 accompanying the Work audible and transmitting said performance of the Work, by
20 means of a device or process, to members of the public capable of receiving the
21 display (as set forth in 17 U.S.C. § 101's definitions of "perform" and "publicly"
22 perform); and
23

24
25 (D) Display the copyrighted Work, in violation of 17 U.S.C. §§ 106(5) and
26 501, by showing individual images of the Work nonsequentially and transmitting
27 said display of the Work by means of a device or process to members of the public
28

1 capable of receiving the display (as set forth in 17 U.S.C. § 101's definition of
2 "publically" display).

3 48. The Defendant's infringement was committed "willfully" within the
4 meaning of 17 U.S.C. § 504(c)(2).

5 49. Plaintiff has suffered actual damages that were proximately caused by
6 the Defendant including lost sales, price erosion and a diminution of the value of its
7 copyright.
8

9 WHEREFORE, Plaintiff respectfully requests that the Court:
10

11 (A) Permanently enjoin Defendant and all other persons who are in active
12 concert or participation with Defendant from continuing to infringe Plaintiff's
13 copyrighted Work;
14

15 (B) Order that each Defendant delete and permanently remove the torrent
16 file relating to Plaintiff's copyrighted Work from each of the computers under each
17 such Defendant's possession, custody or control;
18

19 (C) Order that Defendant delete and permanently remove the copy of the
20 Work Defendant has on the computer under Defendant's possession, custody or
21 control;
22

23 (D) Award Plaintiff either its actual damages and any additional profits of
24 the Defendant pursuant to 17 U.S.C. § 504-(a)-(b); or statutory damages in the
25 amount of \$150,000 pursuant to 17 U.S.C. § 504-(a) and (c);
26

27 (E) Award Plaintiff its reasonable attorneys' fees and costs pursuant to 17
28

1 U.S.C. § 505; and

2 (F) Grant Plaintiff any other and further relief this Court deems just and
3 proper.
4

5 **COUNT II**
6 **Contributory Infringement Against Stephane Belin.**

7 50. The allegations contained in paragraphs 1-42 are hereby re-alleged as if
8 fully set forth herein.

9 51. Plaintiff is the owner of the Registration for the Work which contains an
10 original work of authorship.
11

12 52. By using the BitTorrent protocol and a BitTorrent Client and the
13 processes described above, Defendant copied the constituent elements of the
14 registered Work that are original.
15

16 53. By participating in the BitTorrent swarm with the other infringers,
17 Defendant induced, caused or materially contributed to the infringing conduct of
18 other participants in the swarm.
19

20 54. Plaintiff did not authorize, permit or consent to Defendant's inducing,
21 causing or materially contributing to the infringing conduct of other participants in
22 the swarm.
23

24 55. Defendant knew or should have known that other BitTorrent users, here
25 the other participants, would become members of a swarm with Defendant.
26

27 56. Defendant knew or should have known that other BitTorrent users in a
28

1 swarm with it, here the other participants, were directly infringing Plaintiff's
2 copyrighted Work by copying constituent elements of the registered Work that are
3 original.

4
5 57. Indeed, Defendant directly participated in and therefore materially
6 contributed to other participants infringing activities.

7
8 58. Defendant's contributory infringement was committed "willfully"
9 within the meaning of 17 U.S.C. § 504(c)(2).

10 59. Plaintiff has suffered actual damages that were proximately caused by
11 Defendant including lost sales, price erosion, and a diminution of the value of its
12 copyright.
13

14
15 WHEREFORE, Plaintiff respectfully requests that the Court:
16

17 (A) Permanently enjoin Defendant and all other persons who are in active
18 concert or participation with other infringers from continuing to infringe Plaintiff's
19 copyrighted Work;
20

21 (B) Order that Defendant delete and permanently remove the torrent file
22 relating to Plaintiff's copyrighted Work from the computer under Defendant's
23 possession, custody or control;
24

25 (C) Order that Defendant delete and permanently remove the copy of the
26 Work Defendant has on the computer under Defendant's possession, custody or
27 control;
28

1 (D) Find that Defendant is jointly and severally liable for the direct
2 infringement of other participants in the swarm;

3 (E) Award Plaintiff either its actual damages and any additional profits
4 made by Defendant pursuant to 17 U.S.C. § 504-(a)-(b); or statutory damages in the
5 amount of \$150,000 pursuant to 17 U.S.C. § 504-(a) and (c);
6

7 (F) Award Plaintiff its reasonable attorneys' fees and costs pursuant to 17
8 U.S.C. § 505; and
9

10 (G) Grant Plaintiff any other and further relief this Court deems just and
11 proper.
12

13 **DEMAND FOR A JURY TRIAL**

14 Plaintiff hereby demands a trial by jury on all issues so triable.

15 Respectfully submitted,

16
17 By: /s/ Adam M. Silverstein
18 Adam M. Silverstein (197638)
19 CAVALLUZZI & CAVALLUZZI
20 9200 Sunset Boulevard, Suite 807
21 Los Angeles, California 90069
22 Telephone: (310) 246-2601
23 Facsimile: (310) 246-2606
24 Email: adam@cavalluzzi.com
25 *Attorneys for Plaintiff*
26
27
28